

**AUTEURE**

Blandine DESTREMAU

# Vieillesse et transition démographique à Cuba : politiques publiques, territoires et générations

**RÉSUMÉ**

Cuba se signale par un niveau de transition et de vieillissement démographiques très avancé, résultat des politiques mises en place depuis la révolution de 1959 : la population stagne ou décroît depuis la moitié des années 2000, et la part des plus de 65 ans dépasse aujourd'hui celle des moins de 15 ans. En premier lieu, les progrès sanitaires et sociaux engendrés par les politiques socialistes ont conduit à un allongement remarquable de l'espérance de vie. En outre, la fécondité a fortement diminué du fait de la mise à disposition gratuite et libre de dispositifs contraceptifs et de l'avortement, de mesures d'émancipation des femmes de leurs rôles maternels, et de difficultés de conditions de vie et de logement. Les flux migratoires ont également fortement affecté la démographie nationale et régionale : émigration d'adultes en âge de procréer hors de l'île et hors de territoires économiquement sinistrés, et très faible immigration. En soixante ans, ce sont ainsi autant les temporalités générationnelles que les déterminants territoriaux qui ont accéléré la transition démographique.

**MOTS CLÉS**

Cuba, vieillissement, transition démographique, politiques socialistes, générations, migrations

## Envejecimiento y transición demográfica en Cuba : políticas públicas, territorios y generaciones

**RESUMEN**

Cuba se caracteriza por un nivel de transición y de envejecimiento demográficos muy avanzados, resultado de las políticas aplicadas desde la Revolución de 1959 : la población ha ido disminuyendo desde mediados del decenio de 2000, y la proporción de personas mayores de 65 años supera actualmente la de los menores de 15 años. En primer lugar, los avances sanitarios y sociales generados por las políticas socialistas han llevado a un notable aumento de la esperanza de vida. Además, la fecundidad ha disminuido considerablemente como resultado de la disponibilidad gratuita e irrestricta de anticonceptivos y del aborto ; de las medidas para emancipar a las mujeres de su función materna ; y de las dificultades en las condiciones de vida y de vivienda. Los flujos migratorios también han afectado fuertemente a la demografía nacional y regional : la emigración de la Isla y de territorios económicamente deprimidos de adultos en edad de procrear, y niveles muy bajos de inmigración. En sesenta años, son tanto las temporalidades generacionales como los determinantes territoriales los que han provocado una transición demográfica acelerada.

**PALABRAS CLAVES**

Cuba, envejecimiento, transición demográfica, políticas socialistas, generaciones, migraciones

## Aging and Demographic Transition in Cuba : Public Policies, Territories and Generations

**ABSTRACT**

Cuba is characterised by a very advanced level of demographic transition and aging, as a consequence of the policies implemented since the 1959 Revolution: The population has been stagnating or decreasing since the mid-2000s, and the proportion of people over 65 now exceeds that under 15. In the first place, the health and social progress generated by socialist policies has led to a remarkable increase in life expectancy. In addition, fertility has fallen sharply as a result of the free and unrestricted availability of contraceptives and abortion, measures to emancipate women from their maternal roles, and difficulties in living and housing

conditions. Migration flows have also strongly affected national and regional demographics: Emigration of adults of childbearing age from the island and from economically depressed areas, and very low immigration. In sixty years, generational temporalities as well as territorial determinants have caused an accelerated demographic transition.

## KEYWORDS

Cuba, Aging, Demographic transition, Socialist policies, Generations, Migration

## INTRODUCTION

Cuba se signale par un niveau de transition et de vieillissement démographiques particulièrement marqué. L'augmentation de la proportion de personnes âgées provient de l'effet combiné d'une augmentation de leur nombre (vieillissement par le sommet de la pyramide), conséquence d'une baisse de la mortalité et de l'allongement de la durée de vie moyenne, et d'un déficit de jeunes (vieillissement par la base), à la suite d'une baisse de la natalité et d'un essor de la migration.

Ces transformations ont été provoquées par les politiques publiques mises en œuvre depuis la révolution de 1959 dont elles constituent, en quelque sorte, la rançon du succès (1). Elles sont marquées par de profonds déséquilibres territoriaux, engendrés par une migration externe et interne d'adultes en âge de procréer nés depuis la crise des années 1990, surtout hors de territoires économiquement sinistrés dans lesquels s'entrelacent divers mécanismes de vieillissement (2). Elles affectent les relations entre générations, les révolutionnaires vieillissent se trouvant appauvris et dépendants de leurs enfants et petits-enfants, alors que la génération née avec la révolution doit faire face à la nécessité de prise en charge des besoins corporels, affectifs, économiques et de présence (*care*) de leurs proches très âgés (3). L'économie du vieillissement et du *care* pourra-t-elle constituer pour une économie exsangue un facteur de dynamisme ?

### 1. VIEILLISSEMENT ET TRANSITION DÉMOGRAPHIQUE :

#### LA RANÇON DU SUCCÈS DES POLITIQUES PUBLIQUES CUBAINES

Cuba présente un profil démographique de fort vieillissement, parmi les plus élevés d'Amérique latine : en 2015, l'indice de vieillissement, qui mesure le rapport entre la population de plus de 60 ans à celle de moins de 14 ans est de 125,1 à Cuba, contre 44,2 pour l'ensemble de l'Amérique latine et les Caraïbes<sup>1</sup>. L'âge médian est de 41,5 ans en 2018, au niveau de la France (contre 22,9 ans en 1960). La population de plus de 60 ans représente 20 % de la population totale en 2016, la proportion des moins de 15 ans étant de 16 %<sup>2</sup>. Tous les ingrédients d'une transition démographique avancée sont donc présents.

L'allongement de la durée de vie constitue le premier moteur de la transition et du vieillissement démographiques. L'espérance de vie à la naissance a fortement progressé depuis les années 1950 et se situe parmi les plus élevées du monde (80 ans en 2017), résultat direct des politiques sanitaires, économiques et sociales de développement et de réduction des inégalités – de classe, de race, de genre et de territoires – mises en place depuis la révolution. Dans le domaine de la santé, leur objectif était en effet de procurer à l'ensemble de la population, quels que soient son niveau de vie, sa zone résidentielle, son âge et type de pathologie, des services publics de qualité sur une base totalement démarchandisée, universaliste et égalitaire (Feinsilver, 1993; Chaufan, 2014; Brotherton, 2011). L'amélioration impressionnante des indicateurs sanitaires a concerné toutes les couches de la population : réduction de la mortalité infantile et maternelle, quasi-disparition de la mortalité par maladie infectieuse, allongement important de l'espérance de vie à la naissance. Les principales causes de mortalité sont aujourd'hui des affections chroniques.

La chute de la fécondité est l'autre facteur notoire du processus de transition et de vieillissement démographiques : les indicateurs de fécondité sont en dessous du seuil de remplacement des générations depuis la fin des années 1970 et la croissance démographique est pratiquement nulle depuis 2006. Cette chute procède de l'octroi de droits sociaux individualisés aux femmes, de leur encouragement à acquérir des niveaux d'éducation et de formation professionnelle égaux aux hommes, à rejoindre le marché du travail et s'engager politiquement. Elle s'est également nourrie du développement de services de planning familial et d'avortement libres et gratuits. Les femmes se sont dans une très large mesure émancipées de rôles sociaux qui les assignaient au premier chef aux tâches domestiques et maternelles pour se concevoir et se vivre comme actives et engagées politiquement et professionnellement. Mais la réduction des naissances est aussi

1 Source: [repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/7116/1/S1100942\\_mu.pdf](https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/7116/1/S1100942_mu.pdf)

2 Source: statistiques cubaines de population [en ligne: [www.one.cu/aec2016/03%20Poblacion.pdf](http://www.one.cu/aec2016/03%20Poblacion.pdf)]. Sauf mention contraire, les statistiques citées sont extraites des données disponibles sur le site de l'Office national des statistiques cubaines [en ligne: [www.one.cu/](http://www.one.cu/)].

le produit d'autolimitations à la conception d'enfants en raison des difficultés économiques et de logement que rencontre une large proportion de ménages (Andaya, 2014; Destremau, 2021).

Le vieillissement démographique constitue l'un des défis majeurs à l'avenir de l'économie du pays, au système de santé, ainsi qu'aux différents types de solidarité et aux fondements de la justice sociale établis par la révolution de 1959 (Destremau, 2019). Ce défi est d'autant plus considérable que les budgets publics sont en forte tension, que les dispositifs de *care* continuent à solliciter essentiellement les familles, avec des conséquences importantes pour l'engagement des femmes dans l'emploi, et enfin que les flux migratoires s'intensifient.

## 2. TERRITOIRES ET MIGRATIONS : ENTRELAÇEMENT DES MÉCANISMES DE VIEILLISSEMENT

Au plan national, la transition et le vieillissement démographiques sont intensifiés par les flux d'émigration. L'émigration est un processus continu, variant d'année en année surtout selon les restrictions imposées par les politiques intérieures et les relations entre Cuba et les États-Unis. Depuis la révolution, le solde migratoire est resté négatif, sauf pour 2013 et 2014<sup>3</sup>. Elle affecte principalement des adultes en âge de travailler et de procréer, qui peuvent laisser derrière eux des personnes âgées et des enfants.

D'un autre côté, l'immigration est faible et composée essentiellement des épouses des hommes cubains qui ont travaillé ou étudié à l'étranger. Le solde légèrement positif qui apparaît en 2013 et 2014 est une exception qui peut s'expliquer par les développements récents des relations internationales de Cuba et les réformes législatives qui, depuis 2012, favorisent les migrations pendulaires et les mobilités de retour. Pour autant, pour beaucoup il ne s'agit pas de résidents permanents – mais seulement administratifs – à Cuba.

Les zones rurales appauvries et économiquement sinistrées, notamment les zones minières ou sucrières, sont particulièrement sujettes à la migration intérieure et aux migrations externes. L'industrie sucrière est une spécialisation de l'économie cubaine depuis le XVII<sup>e</sup> siècle. Jusqu'aux années 1990, le sucre était le principal produit d'exportation de Cuba et représentait 70 % des échanges avec l'URSS. Après la disparition du bloc socialiste, la production de sucre a été réduite de moitié. Comme dans de nombreuses autres branches d'activité, l'effondrement de l'Union soviétique a bloqué la modernisation et l'entretien de l'équipement industriel qui avait été installé pendant les premières décennies révolutionnaires. En outre, l'embargo imposé par les États-Unis depuis les années 1960, durci au début des années 1990, entrave l'entretien et la modernisation des usines qui avaient été mises en place avant la révolution par des investisseurs états-uniens.

En 1990, 156 usines sucrières étaient encore en activité; en 2011, il n'en restait que 56, certaines fonctionnant de façon réduite, dont seulement 39 ont participé à la récolte cette année-là. Pour une population de 11 millions d'habitants, 400 000 personnes travaillaient directement dans la production de sucre et deux millions dépendaient de ce secteur. La fermeture des usines s'est accompagnée de la réduction de plus de 60 % des terres consacrées à cette culture et du licenciement de 100 000 travailleurs, soit 2,5 % de la population active cubaine.

Concrètement, des dizaines d'agglomérations sucrières ont vu s'arrêter les transports qui les reliaient aux villes environnantes, fermer les commerces et les services, devenant des bourgades fantômes dans lesquelles la végétation envahit les ruines industrielles. Si certaines ont pu retrouver un nouveau dynamisme économique grâce à leur proximité avec les centres touristiques ou portuaires, la majeure partie s'est dépeuplée. Y demeurent les personnes âgées, qui n'ont pas d'autre choix, ou d'anciens travailleurs vieillissant qui ont pu bénéficier des plans de reconversion mis en œuvre par le gouvernement, alors que les jeunes vont chercher dans les grandes villes, ou à l'extérieur du pays, des perspectives d'avenir et de vie meilleure. Le vieillissement industriel, technologique, économique et territorial va ainsi de pair avec le vieillissement démographique, et l'intensifie.

## 3. GÉNÉRATIONS : CHARGE DU CARE ET MENACES SUR LES ACQUIS RÉVOLUTIONNAIRES

Les schémas culturels et moraux expliquent que la prise en charge de la dépendance et du grand âge est réputée relever de la solidarité familiale : 90 % des personnes âgées de plus de 60 ans résident chez elles, environ la moitié avec leurs enfants (plus les femmes que les hommes), soit pour des raisons de pénurie de logement, soit par besoin d'assistance. Or, l'offre institutionnelle de services d'aide est très peu développée et le marché naissant de services de *care* n'est accessible qu'aux personnes disposant de ressources significatives.

Les besoins de *care* engendrent un retrait temporaire ou définitif d'effectifs considérables de travailleurs – de fait, essentiellement de travailleuses – de la vie active pour se consacrer à la prise en charge des personnes

<sup>3</sup> Source: [www.one.cu/aec2017/03%20Poblacion.pdf](http://www.one.cu/aec2017/03%20Poblacion.pdf)

âgées dépendantes (Hernández Montero *et al.*, 2016 ; Destremau, 2019). On estime que 40% des aidants familiaux quittent leur emploi pour prendre soin de leurs parents âgés. L'enquête sur le vieillissement conduite en 2017 montre que le taux officiel de participation des femmes de plus de 50 ans à la population active n'est que de 29%, contre 59% pour les hommes du même âge. Si ces derniers cessent de travailler avant tout pour des raisons de santé, les femmes le font surtout pour prendre soin de proches (CEPDE & CITED, 2019). Par ailleurs, toujours en 2017, 17,4% du nombre total de personnes de 60 ans et plus vivent seules (quatre points de plus qu'en 2010), avec un âge moyen de 71 ans (*ibid.*). Nourri par la chute de la fécondité et par les mouvements migratoires internes et externes, l'isolement est donc l'une des caractéristiques constitutives du problème social que pose le vieillissement. De nombreuses personnes âgées n'ont pas d'enfant, ou des enfants émigrés qui peuvent leur envoyer de l'argent mais ne sont pas présents pour les assister.

Après une chute continue, imputable à la réduction du poids des enfants dans la population, le taux de dépendance est en voie d'accroissement depuis 2002, reflétant l'essor du poids des personnes âgées. La dépendance macro-économique mesurée par ce ratio<sup>4</sup> affecte les territoires et les familles de façon différenciée et prend des formes très concrètes du fait de l'appauvrissement considérable des personnes âgées. En effet, la valeur réelle des pensions de retraite s'est contractée de moitié entre 1989 et 2010, frappée par la libéralisation de certains marchés (alimentaires notamment) et par le rétrécissement de la sphère des biens subventionnés (Destremau, 2015). Les mesures prises pour freiner cette dégringolade n'ont pas empêché que, depuis le début des années 1990, les pensions de retraite ne permettent pas la survie de leurs titulaires. La pauvreté des retraités devient un problème visible et préoccupant.

La pauvreté des conditions de vie provient aussi pour bonne part de la dégradation des logements: à Cuba 90% des ménages sont propriétaires de leur logement, mais tant les capacités privées que les programmes publics d'entretien et de réhabilitation n'ont pas été à la hauteur des besoins. Selon le recensement de 2012, la moitié des logements sont en très mauvais état. De plus, le déficit important de construction, estimé à un million de logements, a conduit à une sur-occupation des logements des familles les plus modestes.

Les personnes âgées sont fortement valorisées dans les discours publics et privés comme ayant contribué au premier chef à la révolution. Cette dette sociale entre néanmoins en tension avec les arbitrages réalisés pour dynamiser l'économie: elle est pour beaucoup renvoyée à la sphère privée et à son manque de moyens. Les vieux Cubains se retrouvent ainsi, dans une large mesure, perdants de l'amplification des différenciations et inégalités sociales. En outre, l'héritage des personnes dont le grand âge témoigne du succès des politiques publiques cubaines est dévalorisé par le désir de consommation des jeunes générations et leur rejet des contraintes imposées par l'économie et la bureaucratie socialistes. De surcroît, de nombreuses femmes de milieu populaire, principales bénéficiaires de la révolution, finissent par se consacrer à des tâches de *care*. Dans ce sens, la transition et le vieillissement démographiques sont révélateurs de la réversibilité des acquis révolutionnaires.

## CONCLUSION

Le vieillissement démographique est loin d'être l'apanage de Cuba, mais la conjonction de divers éléments semble en exacerber les enjeux et les contradictions. Cette manifestation du succès des politiques publiques cubaines, engendre des problèmes d'autant plus aigus que les budgets publics souffrent d'une crise économique qui dure depuis la chute du bloc soviétique en 1990. Les relations avec les États-Unis sont toujours très tendues et soumises à embargo, bien que le grand voisin du nord soit le premier partenaire commercial dans le domaine alimentaire notamment, que les flux migratoires continuent à y gonfler une diaspora nombreuse et les envois d'argent à soutenir une économie cubaine exsangue. À l'exception du tourisme et de l'exportation de services et produits médicaux et pharmaceutiques, l'économie peine à se dégager des gangues bureaucratiques pour dynamiser les secteurs clé que sont l'agriculture et l'industrie. Les services publics représentent une charge importante pour le budget de l'État, mais sont tant bien que mal maintenus comme axe central des politiques publiques, garant des engagements éthiques et politiques du socialisme. Les structures familiales ont été affectées par la chute de la natalité et l'émigration et les trajectoires féminines reflètent d'importantes avancées émancipatrices, mais la famille continue d'être investie de lourdes attentes de solidarité, notamment à l'égard des personnes âgées. Développer une économie de services autour du vieillissement pourrait constituer une opportunité significative tant pour le secteur de la santé, pour l'emploi, que pour la créativité institutionnelle. Il paraît néanmoins crucial que la puissance publique continue d'y jouer un rôle

4 Le ratio de dépendance démographique est le rapport du nombre d'individus supposés « dépendre » des autres pour leur vie quotidienne – jeunes et personnes âgées – et le nombre d'individus capables d'assumer cette charge. On peut isoler le taux de dépendance des personnes âgées, qui est le rapport entre le nombre de personnes âgées à un âge où ils sont généralement inactifs économiquement (c'est à dire 65 ans ou plus) et le nombre de personnes en âge de travailler (c'est à dire 15-64 ans).

de régulation, de financement et d'organisation des solidarités, afin que les inégalités socio-économiques, territoriales et raciales ne s'amplifient pas encore face à une logique de marché.

## RÉFÉRENCES

Andaya E., 2014, *Conceiving Cuba. Reproduction, Women and the State in the Post-Soviet Era*, New Brunswick, Rutgers University Press.

Brotherton P. S., 2011, "Health and Healthcare in Cuba: History after the Revolution: Key Phases and Overviews of Health Development", in A. West-Durán (dir.), *Cuba: People, Culture, and History*, New York, Charles Scribner's Sons, p. 478-485.

Chaufan C., 2014, "Unraveling the 'Cuban miracle': A Conversation with Dr. Enrique Beldarrain Chaple", *Social Medicine*, 8(2), p. 93-98.

CEPDE, CITED (Centro de Estudios de Población y Desarrollo de la Oficina Nacional de Estadísticas e Información de la República de Cuba, Centro de Investigaciones sobre Longevidad, Envejecimiento y Salud del Ministerio de Salud Pública), 2019, *Encuesta Nacional de Envejecimiento de la Población (ENEP-2017), Informe de Resultados*, La Havane [en ligne: [www.onei.cu/encuestaenvejecimiento2017.htm](http://www.onei.cu/encuestaenvejecimiento2017.htm), consulté le 15/01/2020].

Destremau B., 2015, « L'extension du marché à Cuba: une « nouvelle transformation » ? », in J.-M. Servet et I. Hillenkamp (dir.), *Comprendre autrement le marché. Marchés réels et marché fantasmé*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Écrits sur l'économie », p. 251-274.

Destremau B., 2019, « La rançon du succès? Cuba face au vieillissement de sa population », *Recherches internationales*, n° 115, p. 83-102.

Destremau B., [à paraître], "Envejecimiento y temporalidades en Cuba: ¿Qué política del tiempo?", in A. Vera, B. Destremau B. et M. De La Torre (dir.), *Pensando las temporalidades en Cuba: continuidades, tensiones, desincronizaciones*, La Havane, UNIAC-Instituto Marinello.

Destremau B., 2021 (à paraître), *Qui prendra soin de moi? Révolution vieillissante à Cuba*, Paris, éd. de l'IHEAL.

Feinsilver J. M., 1993, *Healing the Masses. Cuban Health Politics at Home and Abroad*, Berkeley, University of California Press.

Hernández Montero A., Castineiras Garcia R., Menendez Jienez J., Franco M. del C., 2016, "Proceso de envejecimiento y su impacto en el desempeño económico: una aproximación", *Cuba investigación económica*, 22(2), p. 9-32.

## L'AUTEURE

**Blandine Destremau**

CNRS – Iris

[blandine.destremau@gmail.com](mailto:blandine.destremau@gmail.com)